

Sobczyk

STAND MIXER



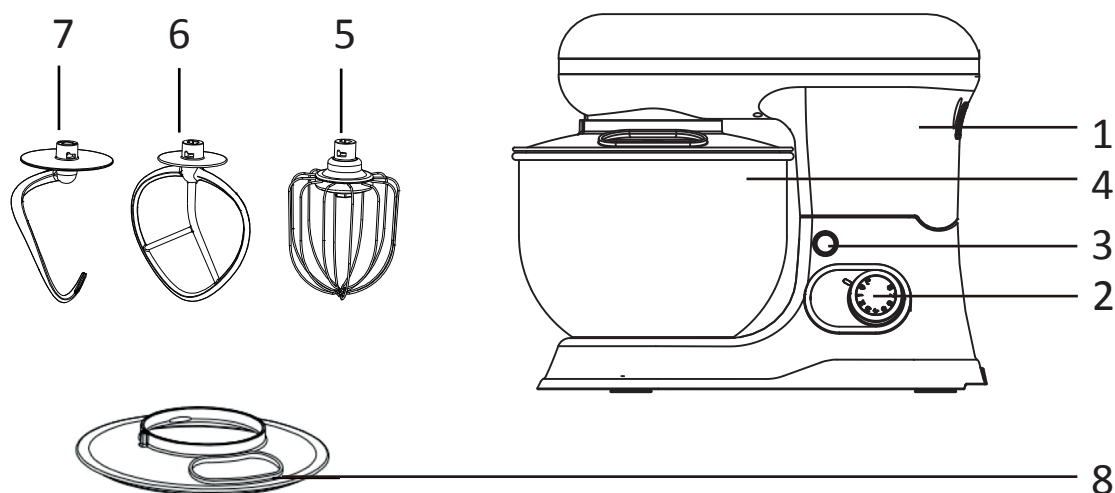
Tak for dit køb af Standmixer. Læs venligst brugervejledningen omhyggeligt og grundigt igennem inden brug, og opbevar den et sted, hvor den er let at finde frem igen senere.

Vigtige sikkerhedsråd og generelle instruktioner

- For at undgå elektrisk stød må denne enhed ikke bruges i nærheden af vand. Undgå at nedsænke ledningen i vand eller andre væsker.
- Læs venligst disse instruktioner og sikkerhedsanvisninger omhyggeligt igennem, inden du bruger Standmixeren første gang.
- Bøj eller klem ikke strømkablet. For at undgå risiko for at snuble, må strømkablet ikke hænge ud over kanten på et bord eller en køkkenbordplade.
- Sørg for, at spændingen angivet på mærkepladen stemmer overens med strømforsyningen. Mærkepladen findes på bunden af motorblokken. Standmixeren må kun tilsluttes en vekselstrømsforsyning (~). Motoren skal altid være slukket, inden mixeren tilsluttes strømforsyningen (indstil kontakt (2) til "0").
- Må kun anvendes indendørs. Ikke egnet til udendørs brug.
- Undgå at placere Standmixeren tæt på åben ild, letantændelige materialer (f.eks. gardiner eller tekstiler), radiatorer, ovne eller andre varmekilder.
- Anbring altid Standmixeren på en vandret og stabil overflade inden brug.
- Placer Standmixeren tæt på en stikkontakt, så stikket let kan tages ud i nødstilfælde.
- Standmixeren må kun bruges med den strømtypen, der er angivet på mærkepladen. Er du i tvivl, kontakt din forhandler eller den lokale strømleverandør.
- Forsøg ikke at reparere produktet selv, da åbning og fjernelse af dæksler kan føre til farlige elektriske stød eller andre risici.
- Reparationer skal udføres på et kvalificeret værksted.
- Dette er ikke et legetøj! Hold produktet uden for børns rækkevidde og opbevar den sikkert.
- Standmixeren kræver nøje opsyn, hvis den bruges af eller i nærheden af børn.

- Brug kun produktet til dens tilsigtede formål.
- Lad aldrig produktet køre uden opsyn eller imens den er tom.
- Rør ikke ved de bevægelige dele under brug.
- Sørg for at videregive brugervejledningen, hvis Standmixeren overdrages til en anden person.
- Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert brug eller manglende overholdelse af instruktionerne/sikkerhedsnoterne.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug eller inden rengøring.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Sluk altid produktet, før du skifter tilbehør eller rører ved bevægelige dele.
- Dette produkt må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller mangel på erfaring, medmindre de overvåges af en ansvarlig person.

Opsætning



1) Strømenhed

2) Hastighedsknap

3) Løfteknop

4) Røreskål i rustfrit stål

5) Æggebisker

6) Fladpisker

7) Dejkrog

8) Skåldæksel

Tekniske specifikationer

Spænding/frekvens: 220-240V~50-60Hz, 1200W

Skålkapacitet: 5 liter

Anbefalet driftstid: 5 minutter

Efter 5 minutters drift skal apparatet afkøles i 20 minutter, før det bruges igen.

Før første brug

- Alle dele af røremaskinen skal rengøres grundigt, inden den skal bruges for første gang (se afsnittet: Rengøring).
- Træk den ønskede længde af ledningen ud fra ledningsopbevaringen på blenderens bund, og tilslut enheden til strømforsyning.

Prøvebrug

1. Monter værktøjet på maskinen (blandingsværktøjerne kan kun indsættes i maskinen og drejes, hvis styretappen er placeret i den tilsvarende styreskive. Beskyttelsesskiven på værktøjerne forhindrer drivakslen i at komme i kontakt med dejen).
2. Stænkskærmen (8) til blandeskålen er klar til montering og kan blot placeres over skålen, efter den er låst på plads.
3. Tryk på udløserknappen (3) og sænk vippearmen (1). Sørg for, at den klikker fast på bunden af maskinen. Tilslut derefter enheden til strømforsyningen igen.
4. Drejeknappen (2) kan nu indstilles til den ønskede hastighed. De anbefalede hastighedsindstillinger til forskellige anvendelser er som følger:
 - Brug dejkrogen (7) ved hastighed 1 eller 2 til tunge deje som brød, mørdej eller pasta.
 - Brug fladpiskeren (6) til mange ingredienser, fra mellemstore deje som kagedej til lettere blandinger som pandekagedej eller røredeje. Brug hastighed 4, 5 eller 6, alt efter behov.
 - Hvis du skal piske fløde, æg (hele, blommer eller hvider) eller budding, brug piskeriset (5) ved høj hastighed (5 eller 6).
 - For korte, kraftige og kontinuerlige pulsbevægelser skal du gentagne gange dreje kontrolknappen til positionen "P".

5. Efter brug skal du dreje kontrolknappen til 0.
6. Tryk på udløserknappen (3) og løft vippearmen (1). Fjern derefter blandingsværktøjet fra bajonetbeslaget. Sænk vippearmen tilbage til sin oprindelige position.
7. Tag stikket ud af stikkontakten.

Brugsvejledning:

Til at blande eller ælte dej:

1. Anbefalet forhold mellem mel og vand: (1 g mel til 0,55 g vand), eksempelvis: 1000 g mel : 550 g vand.
2. Minimum mængde: 300 g, Maksimum mængde: 1000 g.
3. Monter dejkrogen.
4. Når du fylder skålen, skal du sikre dig, at den maksimale kapacitet ikke overskrides.
5. Brug hastighed 1 til at blande i 30 sekunder, og derefter hastighed 2 i cirka 3-4 minutter.
6. Brug altid dejkrogen til dette formål.
7. Brug aldrig apparatet i mere end 5 minutter ad gangen!

Piskning af æggehvider eller fløde:

1. Indstil hastigheden til 5 eller 6, og pisk æggehviderne uden afbrydelse i 3-5 minutter, afhængigt af æggenes størrelse, indtil de bliver stive.
2. Minimum mængde: 3 æg, Maksimum mængde: 14 æg.
3. For flødeskum: Pisk 300 ml frisk fløde ved hastighed 5-6 i cirka 5 minutter.
4. Sørg for, at skålen ikke fyldes mere end den maksimale kapacitet med mælk, fløde eller andre ingredienser.
5. Brug æggepiskeren til dette formål.

Blanding af shakes, cocktails eller andre væsker:

1. Anbefalet forhold mellem mel og vand er 1:1 (fx 1000 g mel og 1000 g vand).
2. Bland ingredienserne i henhold til den tilgængelige opskrift ved at bruge hastighed 1-6 i cirka 5 minutter.
3. Sørg for ikke at overskride skålens maksimale kapacitet.
4. Brug fladpiskeren til denne opgave.

Rengøring

1. Afbryd apparatet og vent, indtil det er helt afkølet, før du rengør det. Sørg for, at hastighedsvalget er indstillet til OFF.
ADVARSEL: Nedsænk ikke apparatet, ledningen eller stikket i vand eller andre væsker.
2. Risiko for skade på apparatet ved forkert håndtering
 - Brug ikke en wirebørste, ståluld eller skuremidler.
3. Motorkabinet
 - Rengør kun den eksterne del af apparatet med en fugtig klud og en lille mængde sæbe. Tør af med en ren klud.
4. Piskeris, dejkrog, blandepisker og blandeskål
 - Læg disse dele i varmt sæbevand for grundig rengøring.
 - Sæt ikke dejkrogen og blandepiskeren i opvaskemaskinen.
 - Brug ikke en ståluld til rengøring.
5. Sprøjtelåg
 - Sprøjtelåget er ikke varmebestandigt.
 - Det kan rengøres med varmt sæbevand. Brug ikke skuremidler.

Pakkeliste

- Hovedenhed 1 stk.
- Fladpisker 1 stk.
- Blandingskål 1 stk.

- Dejkrog 1 stk.
- Æggepisker 1 stk.
- Brugsanvisning 1 stk.

Advarsel

Dette apparat må ikke bruges af børn. Hold apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde. Apparatet kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uden erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktioner i, hvordan apparatet bruges på en sikker måde, og hvis de forstår de farer, der er forbundet med brugen. Børn må ikke lege med apparatet.

Forsigtig:

For at undgå en risiko for utilsigtet nulstilling af den termiske sikring, må dette apparat ikke tilsluttes gennem en ekstern afbryder, som en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af forsyningsselskabet.

SORTERINGSVEJLEDNING



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af

elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med

“overkrydset skraldespand”, er elektrisk og elektronisk udstyr.

Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne

på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

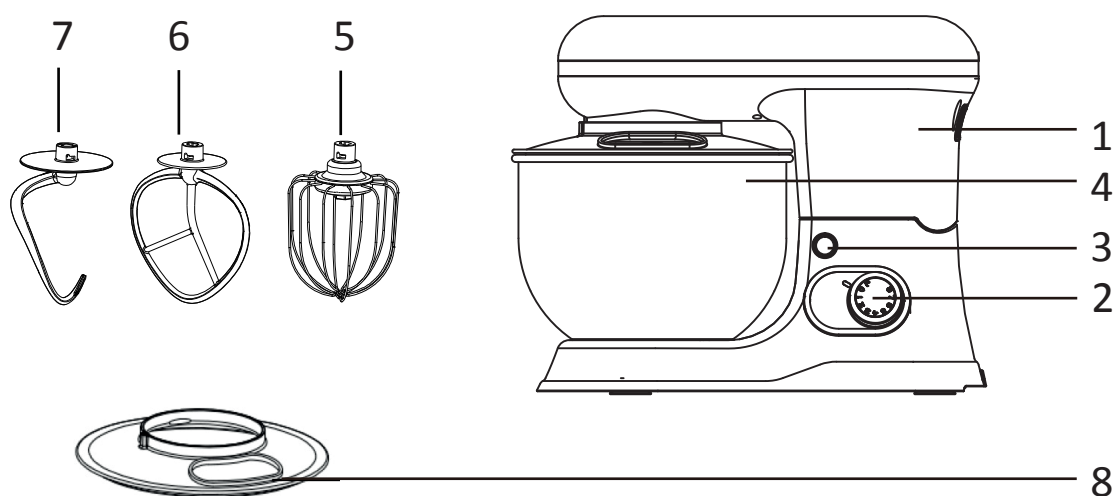
Important safety and General Instructions

- **To avoid electric shocks, do not use this device in the vicinity of water. Do not immerse the mains lead in water or other liquid.**
- Please read through the information and safety advice contained in these operating instructions carefully and thoroughly before you use the stand mixer for the first time.
- Do not kink or clamp the mains lead. To avoid any risk of stumbling, do not allow the mains lead to hang over the edge of a table or a counter.
- Make sure that the voltage shown on the rating plate corresponds with that of the mains supply. The rating plate can be found on the bottom of the motor block. The stand mixer is only to be connected to an AC supply (~). The motor must always be switching off before the stand mixer is connected with the mains supply. (Switch (2) in the "0" setting).
- Do not use outdoors. Only suitable for use indoors.
- This device should not be set up in close proximity to a naked flame, easily flammable materials (curtains, textiles, etc.), a radiator, an oven or some other heat source.
- Before use, place the device on a horizontal and flat surface.
- Place this device as close as possible to the power source so that you can disconnect the plug quickly and easily.
- The device must be operated with the type of power specified on the rating plate. If you are unsure about the details of the available power supply, ask your dealer or the local power supply company.
- Do not attempt to repair the device yourself, since you will be exposed to hazardous live components or other hazards by opening and removing the covers.
- Repairs should only be carried out in a qualified workshop.
- This is not a toy! Keep away from children. The device should be used and stored out of the reach of children.
- Careful supervision is required when the device is used by or in the vicinity of children.
- The device should only be used for its intended purpose.
- Never operate empty and without supervision.
- During use, do not touch moving parts with your fingers.
- Please note that when passing the device on to a third party, the operating instructions must be included.
- No liability is accepted for damage due to improper use or the failure to observe our operating instructions / safety notes.
- Unplug the appliance when not in use or before cleaning.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which

move in use.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Configuration



- 1) **Power unit**
- 2) **Speed knob**
- 3) **Rise knob**
- 4) **Stainless steel bowl**
- 5) **Egg Whisk**
- 6) **Flat beater**
- 7) **Dough hook**
- 8) **Bowl cover**

Technical information

Voltage/frequency: 220-240V~50-60Hz, 1200W

Bowl capacity: 5 liters

KB: 5 Minutes

After operating for 5minutes, allow to cool for 20minutes before using again.

Before first use

- All parts of the stand mixer are to be thoroughly cleaned before being used for the first time (see section: Cleaning).
- Take out the required length of cable from the cable tidy on the base of the blender and connect the device to the mains supply.

Trial use

1. Fit the tool to the machine (the mixing tools can only be inserted in the machine and rotated if the guidance lug are seated in the corresponding guide groove, the guard disc on the tools prevents the drive shaft from coming into contact with dough).
2. The splash guard (8) for the mixing bowl is ready to fit and can simply be placed over the bowl after it has been locked in place.
3. Press the release knob(3) and lower the tilting arm (1). Make sure that it is latched home on the bottom part of the housing. Reconnect the appliance to the outlet.
4. The control knob (2) can now be set for the required speed. The recommended speed settings for various uses are listed below.

- Use the dough hook (7) at speed 1, 2 for heavy doughs like bread, short crust pastry or pasta.

- You can use the beater (6) for many ingredients ranging from medium-weight doughs, such as cake mixes, to lighter mixtures, such as pancake batter or stir-fry dough. Use the beater at speed 4, 5, 6 as required.

- If you are whipping cream, eggs(whole, yolks or whites), or pudding, use the whisk (5) at high speed (5 or 6).

- For short, powerful and continuous pulse movements, turn the control knob repeatedly to the **P** position.

5. After operation, turn the control knob to **0**.
6. Press the release knob (3) and lift the tilting arm (1), then remove the mixing tool from the bayonet fitting. Return the tilting arm to its lowered position.
7. Unplug the cord.

Operation Guide

To mix or knead dough:

1. Suggestion flour and water at a ratio (1g flour is used 0.55g water), for example: 1000g flour : 550g water.
2. Minimum quantity 300g, Maximum quantity 1000g.
3. Assembly the dough hook.
4. When filling the bowl, please ensure that the maximum quantity is not exceeded.
5. From speed 1 for mix 30 second, and speed 2 for about 3-4 minutes.
6. The dough hook should be used.
7. Never use this appliance constantly more than 5 minutes!

Whipping egg whites or cream:

1. Switch on speed 5 to speed 6, whip the egg whites without stopping for 3-5 minutes, according to the size of the eggs, until stiff.
2. Minimum quantity 3 eggs, Maximum quantity 14 eggs.
3. For whipped cream, whip 300ml fresh cream at speed 5 to 6 for about 5 minutes.
4. When filling the bowl with fresh milk, cream or other ingredients, please ensure that the maximum quantity is not exceeded.
5. The egg whisk should be used.

Mixing shakes, cocktails or other liquids:

1. Suggestion flour and water at a ratio (1g flour is used 1g water), for example 1000g flour: 1000g water.
2. Mix the ingredients according to the available recipe, from speed 1 to 6 for about 5 minutes.
3. Do not exceed the maximum quantity for the bowl.
4. The mixing beater should be used.

Cleaning

Unplug the appliance and wait for it completely cool down before cleaning.

Ensure the Speed Selector is set to OFF. CAUTION: Do not immerse the appliance, cord or plug in water or any other liquid.

1. Risk of damage to the appliance if handled incorrectly

- Do not use a wire brush, scouring pad or scouring cleaning agents.

2. Motor housing

- Only clean the external housing of the appliance, using a damp cloth with a small amount of soap. Dry off with a cloth.

3. Whisk, dough hook, mixing beater and mixing bowl

- Immerse these parts in warm soapy water for complete cleaning.

- Do not put the dough hook and mixing beater into dishwasher.

- Do not use stainless steel scourer to clean.

4. Splash guard

- The splash guard is not heat-resistant.

- Or can be cleaned with warm soapy water. Do not use any scouring cleaning agents.

Packing list

● Main body	1 pc
● Flat beater	1 pc
● Mixing bowl	1 pc
● Dough hook	1 pc
● Egg whisk	1 pc
● Instruction manual	1 pc

Warning

This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

SORTING GUIDE



Electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous and harmful to human health and the environment when waste

electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of properly.

Products labelled with a "crossed-out wheeled bin" are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste, but must be collected separately. For this purpose, all municipalities have established collection schemes where you can hand in waste electrical and electronic equipment at recycling centres or other collection points or items collected directly from households. Contact your local authority for further information.

Sofczyk